

Flexible syntax-prosody mapping of Intonational Phrases in the context of varying verb height

Lena Borise & David Erschler

Supplementary Materials: Stimuli List

The stimuli are given in the Ossetic Cyrillic-based script, as they were presented to the subjects on a laptop screen. They are supplied with a broad IPA transcription, glosses, and translation.

Glosses: ABL ablative; ALL allative; COMP comparative degree; LOC locative; NUM morphological marker assigned by numerals; PV preverb; SUP superessive.

pt1_1 Абон Алан никәмәй алыгъди.

Abon Alan ni-keməj a-ləvəd-i
today Alan.NOM NEG-who.ABL PV-run.PST-PST.3SG
'Today Alan didn't run away from anyone.'

pt1_2 Абон ничи никәмәй алыгъди.

Abon ni-tʃi nikeməj a-ləvəd-i
today NEG-who.NOM NEG-who.ABL PV-run.PST-PST.3SG
'Today no one ran away from anyone.'

pt2_1 Майрәмбоны инджын цавәр сылгоймаг балхәны?

majrəmbon-ə indʒən saver ʃəlgojmag ba-lxən-ə?
Friday-LOC cottage.cheese which woman PV-buy-PRS.3SG
'Which woman bought cottage cheese on Friday?'

pt2_2 Сæ хæдзары чи кæмæн фылдæр радзуры?

ʃə=xəzər-ə tʃi kəmən fəldər ra-zur-ə?
3PL=house-LOC who.NOM who.DAT more PV-talk-PRS.3SG
'In their family, who tells more to who?'

pt2_3 Кæмæ нæма бадзырттай?

kəmə nəma ba-zərd-taj?
who.ALL not.yet PV-talk.PST-PST.2SG
'Who have you not called yet?'

pt2_4 Цавәр æврагъ уæлдæр лæууы?

saver əvrək weldər ləww-ə?
which cloud high-COMP stand-PRS.3SG
'Which cloud is standing higher?'

pt2_5 Майрәмбоны инджын чи балхәны?

majrəmbonə indʒən tʃi ba-lxən-ə?
Friday-LOC cottage.cheese who.NOM PV-buy-PRS.3SG
'Who buys cottage cheese on Friday?'

pt2_6 Сæ хæдзары чи кæмæн никуы ницы радзуры?

ʃə=xəzər-ə tʃi kəmən nikʷə ni-sə ra-zur-ə?
3PL=house-LOC who.NOM who.DAT never NEG-what PV-talk-PRS.3SG
'Who never tells anything to whom in their house?'

pt2_7 Мæдинæ аbon кæм цы афон зары?
mædine abon kæm sə afon zar-ə?
Madina today where what time sing-PRS.3SG
'Where does Madina sing today at what time?'

pt2_8 Дæ лымæннтæй чи уæлдæр лæууы?
dæ=ləmən-tt-əj tʃi wel-der ləww-ə?
2SG=friend-PL-ABL who high-COMP stand-PRS.3SG
'Who of your friends stand higher?'

pt2_9 Цавæр ногдау цавæр ахуыргæнæгæн фылдæр радзуры?
saver nogzaw saver aχʷərgənəg-ən fəlder ra-zur-ə?
which pioneer which teacher-DAT more PV-talk-PRS.3SG
'Which pioneer tells more to which teacher?'

pt2_10 Дæ лымæннтæй кæцы згъорæг никүы дарддæр алидзы?
dæ=ləmən-tt-əj kæsə zgørəg nikʷə dard-der a-liz-ə?
2SG=friend-PL-ABL which runner never far-COMP PV-run-PRS.3SG
'Which runner from/of your friends runs away further?'

pt2_11 Йæ банддæйæ кæцы давæг дарддæр алидзы?
jæ=bandə-je kæsə daveg dard-der a-liz-ə?
3SG=gang-ABL which thief far-COMP PV-run-PRS.3SG
'Out of his gang, which thief runs away further?'

pt2_12 Мæдинæ кæмæ афтæ æрбадзуры?
medine kæmə aftə ærba-zur-ə?
Madina who.ALL so PV-talk-PRS.3SG
'Who does Madina call up so?'

pt2_13 Абон Мæдинæ инджын цæмæн æлхæны?
abon Mædine inðən semən elxən-ə?
today Madina cottage.cheese why buy-PRS.3SG
'Why does Madina buy cottage cheese today?'

pt2_14 Майрæмбоны Мæдинæ цы балхæны?
majrembon-ə mædine sə ba-lxən-ə?
Friday-LOC Madina what PV-buy-PRS.3SG
'What did Madina buy on Friday?'

pt2_15 Мæдинæйæн йæ мад кæд цы радзуры?
mædine-jən jæ=mad ked sə ra-zur-ə?
Madina-DAT 3SG=mother when what PV-talk-PRS.3SG
'What does her mother tell Madina when?'

pt2_16 Мæдинæйæн аргъæуттæ чи кæд радзуры?
mædine-jən arqəw-tte tʃi ked ra-zur-ə?
Madina-DAT fairy.tale-PL who when PV-talk-PRS.3SG
'Who tells Madina fairy tales when?'

pt2_17 Кæцы аразæджы бинойнаг цавæр дидинæг æлхæны?
kæsə arazədʒ-ə binojnag saver didinəgelxən-ə?
which builder-GEN spouse which flower buy-PRS.3SG
'Which builder's spouse is buying which flower?'

pt2_18 Дæ команда́йы чи кæмæй уæлдæр лæууы?

de=komandæ-jæ tʃi kæmæj wel-dær læww-ə?
2SG=team-LOC who.NOM who.ABL high-COMP stand-PRS.3SG
'In your team, who stands higher than who?'

pt2_19 Дæ лымæн йæ хæдзар цæуылнæ афтæ аразта?

de=læmæn je=xæzar səwənnæ aftæ aræz-ta?
2SG=friend 3SG=house why.not so build-PST.3SG
'Why didn't your friend build his house so?'

pt2_20 Абон инджын цавæр уæйгæнæджы бинойнаг æлхæны?

abon inðʒən saver wæjgænædʒ-ə binojnag elxæn-ə?
today cottage.cheese which seller-GEN spouse buy-PRS.3SG
'Which seller's spouse is buying cottage cheese today?'

pt2_21 Цавæр ногдзуу цавæр ахуыргæнæгмæ фылдæр радзуры?

saver nogzaw saver aχ^wərgænæg-mæ fælder ra-zur-ə?
which pioneer which teacher-ALL more PV-talk-PRS.3SG
'Which pioneer tells more to which teacher?'

pt2_22 Абон Мæдинæйæн чи цы радзуры?

abon mædine-jæn tʃi sə ra-zur-ə?
today Madina-DAT who.NOM what PV-talk-PRS.3SG
'Who tells what to Madina today?'

pt2_23 Дæ команда́яæ чи кæмæй уæлдæр никыу фæлæууы?

de=komandæ-jæ tʃi kæmæj weldær nik^wə
2SG=team-ABL who.NOM who.ABL high-COMP never
fe-læww-ə?
PV-stand-PRS.3SG
'Out of your team, who never stands higher than who?'

pt2_24 Мæдинæ цавæр аразæджы бинойнаджы никыу æрбаҳоны?

mædine saver aræzædʒ-ə binojnædʒ-ə nik^wə erba-χon-ə?
Madina.NOM which builder-GEN spouse-ACC never PV-call-PRS.3SG
'Which builder's spouse does Madina never invite?'

pt2_25 Абон Мæдинæ кæмæ æрбадзурдзæн?

abon mædine kæmæ erba-zur-zen?
today Madina.nom who.all PV-talk-FUT.3SG
'Who will Madina call today?'

pt2_26 Мæдинæ инджын кæм балхæны?

mædine inðʒən kæm ba-lχen-ə?
Madina.NOM cottage.cheese where PV-buy-PRS.3SG
'Where did Madina buy cottage cheese?'

pt2_27 Цавæр ногдзуу цавæр ахуыргæнæгæн никыу ницы радзуры?

saver nogzaw saver aχ^wərgænæg-en nik^wə nɪsə
which pioneer which teacher-DAT never nothing
ra-zur-ə?
PV-talk-PRS.3SG
'Which pioneer never tells anything to which teacher?'

pt2_28 Мæдинæ кæмæ никуы æрбадзуры?

mædine kæmæ nikʷə erba-zur-ə?
Madina.NOM who.ALL never PV-talk-PRS.3SG
'Who does Madina never call?'

pt2_29 Цавæр гæды цавæр уынгмæ никуы алидзы?

saver gædə saver wəng-mə nikʷə a-liz-ə?
which cat which street-ALL never PV-run-PRS.3SG
'Which cat never runs to which street?'

pt2_30 Мæдинæ афтæ кæмæ æрбадзуры?

mædine aftə kæmæ erba-zur-ə?
Madina.NOM so who.ALL PV-talk-PRS.3SG
'Who does Madina call so?'

pt2_31 Сæ хæдзары чи кæй никуы агуры?

ʃe=χæzar-ə tʃi kej nikʷə agur-ə?
3PL=house-LOC who.NOM who.ACC never look.for-PRS.3SG
'In their family, who never looks for who?'

pt2_32 Мæдинæ кæмæ нæма æрбадзырдта?

mædine kæmæ nəma erba-zərd-ta?
Madina.NOM who.ALL not.yet PV-talk.PST-PST.3SG
Who hasn't Madina called yet?

pt2_33 Мæдинæ инджын кæд æлхæны?

mædine indʒən kæd elχən-ə?
Madina.NOM cottage.cheese when buy-PRS.3SG
'When does Madina buy cottage cheese?'

pt2_34 Цавæр гæды цавæр уынгмæ ралидзы?

saver gædə saver wəng-mə ra-liz-ə?
which cat which street-ALL PV-run-PRS.3SG
'Which cat runs out to which street?'

pt2_35 Мæдинæ цавæр дидинæг цавæр дурыны садзы?

medine saver didinəg saver durən-ə fəz-ə?
Madina.NOM which flower which clay.POT-LOC plant-PRS.3SG
'Which flower does Madina plant in which pot?'

pt2_36 Абон чи кæдæм ацæудзæн?

abon tʃi kædəm a-səw-zən?
today who.NOM whither PV-go-FUT.3SG
'Who will go where today?'

pt2_37 Мæдинæ цавæр аразæджы бинойнагæн никуы ницы радзуры?

Mædine saver arazədʒ-ə binojnag-ən nikʷə ni-sə
Madina.NOM which builder-GEN spouse-DAT never NEG-what
ra-zur-ə?
PV-talk-PRS.3SG
'To which builder's spouse does Madina never tell anything?'

pt2_38 Мæдинæ кæмæн никуы ницы радзуры?
mædine kæmen nikʷə ni-sə ra-zur-ə?
Madina.NOM who.dat never NEG-what PV-talk-PRS.3SG
'To whom does Madina never tell anything?'

pt2_39 Цавæр гæды цавæр уынгмæ никуы ралидзы?
saver gædə saver wəng-mə nikʷə ra-liz-ə?
which cat which street-ALL never PV-run-PRS.3SG
'Which cat never runs to which street?'

pt3_1 (Алан цас банызта?) Алан авд агуывзæйы бæгæны банызта.
alan avd agʷəvzə-jə bægenə ba-nəz-ta
Alan 7 glass-NUM beer PV-drink.PST-PST.3SG
(Q: 'How much did Alan drink?) Alan drank seven glasses beer.

pt3_2 (Үæ хæдзары кæуыл ницавæр сывæллон æууæнды?)
Hæ хæдзары Аланыл ницавæр сывæллон æууæнды.
næ=χæzarə Alan əl ni-saver ʃævellon əwwend-ə
1PL=house-LOC Alan-SUP NEG-which child believe-PRS.3SG
'(Who does no child trust in your family?) In our family, no child trusts Alan.'

pt3_3 Hæ хæдзары æрмæст Аланыл ничи никуы æууæнды.
næ=χæzarə ermeſt alan-əl ni-tʃi nikʷə əwwend-ə
1PL=house-LOC only Alan-SUP NEG-who.NOM never believe-PRS.3SG
'In our family, it is only Alan that no one ever trusts.'

pt3_4 (Мæдинæйæ чи уæлдæр никуы лæууы? Мæдинæйæ Алан уæлдæр никуы лæууы.)
mædine-je alan wel-dər nikʷə ləww-ə
Madina-ABL Alan high-COMP never stand-PRS.3SG
'(Who does never stand higher than Madina?) Alan never stands higher than Madina.'

pt3_5 (Мæдинæ цы равзæрста?) Мæдинæ æртæ бур дидинæджы равзæрста.
mædine erte bur didinædʒ-ə ra-vzərʃ-ta
Madina.NOM 3 yellow flower-NUM PV-choose.PST-PST.3SG
'(What did Madina choose?) Madina chose three yellow flowers.'

pt3_6 Бæгæны æрмæст авд бæрzonд уæйгæнæджы банызтой.
bægenə ermeſt avd berzond wejgenædʒ-ə ba-nəz-toj
beer only 7 tall seller-NUM PV-drink.PST-PST.3PL
'Only seven tall sellers drank beer.'

pt3_7 (Бæгæны чи банызта?) Бæгæны авд бæрzonд уæйгæнæджы банызтой.
bægenə avd berzond wejgenædʒ-ə banəz-toj
beer 7 tall seller-NUM PV-drink.PST-PST.3PL
'(Who drank beer?) Seven tall sellers drank beer.'

pt3_8 (Аланыл чи æууæнды?) Аланыл Мæдинæ æууæнды.
alan-əl mædine əwwend-ə
Alan-SUP Madina.NOM believe-PRS.3SG
'(Who trusts Alan?) Madina trusts Alan.'

pt3_9 Нæ хæдзары æрмæст Аланыл ничи æууæнды.
au=χazar-ə ərmæst alan-əl ni-tʃi əwwend-ə
1PL=house-LOC only Alan-SUP NEG-who.NOM believe-PRS.3SG
'In our family, it is only Alan that no one trusts.'

pt3_10 Мæдинæйæ æрмæст Алан уæлдæр никуы лæууы.
medine-je ərmæst Alan wel-der nikʷə ləww-ə
Madina-ABL only Alan high-COMP never stand-PRS.3SG
'Only Alan never stands higher than Madina.'

pt3_11 Алан бæгæны æрмæст майрæмбоны нуазы.
alan bəgenə ərmæst majrembon-ə nwaʒ-ə
Alan beer only Friday-LOC drink-PRS.3SG
'Alan drinks beer only on Friday.'

pt3_12 Алан бæгæны æрмæст авд агуывзæйы банызта.
Alan bəgenə ərmæst avd agʷəvzə-je ba-nəʒ-ta
Alan beer only 7 glass-NUM PV-drink.PST-PST.3SG
'Alan drank only seven glasses of beer.'

pt3_13 Мæдинæйæ æрмæст Алан уæлдæр лæууы.
medine-je ərmæst Alan wel-der ləww-ə
Madina-ABL only Alan high-COMP stand-PRS.3SG
'Only Alan stands higher than Madina.'

pt3_14 (Мæдинæ цал дидинæджы равзæрста?) Мæдинæ æртæ дидинæджы равзæрста.
medine erte didinəɸ-ə ra-vʒərʃ-ta
Madina.NOM 3 flower-NUM PV-choose.PST-PST.3SG
'(How many flowers did Madina choose?) Madina chose three flowers.'

pt3_15 (Алан цы нуазы?) Алан уазал бæгæны нуазы.
alan waʒal bəgenə nwaʒ-ə
Alan cold beer drink-PRS.3SG
'(What does Alan drink?) Alan drinks cold beer.'

pt3_16 Мæдинæ æрмæст æртæ дидинæджы равзæрста.
medine ərmæst erte didinəɸ-ə ra-vʒərʃ-ta
Madina.NOM only 3 flower-NUM PV-choose.PST-PST.3SG
'Madina only chose three flowers.'

pt3_17 Нæ хæдзары æрмæст Аланыл ницавæр сывæллон æууæнды.
au=χazar-ə ərmæst alan-əl ni-saver ʃəvəllon əwwend-ə
1PL=house-LOC only Alan-SUP NEG-which child believe-PRS.3SG
'In our family, it is only Alan that no child trusts.'

pt3_18 (Уæ хæдзары кæуыл ничи никуы æууæнды?)
Нæ хæдзары Аланыл ничи никуы æууæнды.
nə=χazar-ə alan-əl ni-tʃi nikʷə əwwend-ə
1PL=house-LOC Alan-SUP NEG-who.NOM never believe-PRS.3SG
'(Who does no one ever trust in your family?) In our family, no one ever trusts Alan.'

pt3_19 Мәдинә әрмәст ләгүын гәдитә уарзы.
medine ərməst leg^wən gədə-təwarz-ə
Madina.NOM only bald cat-PL love-PRS.3SG
'Madina only loves bald cats.'

pt3_20 Алан әрмәст уазал бәгәны нуазы.
alan ərməst wazal bəgenə nwaž-ə
Alan only cold beer drink-PRS.3SG
'Alan drinks only cold beer.'

pt3_21 (Мәдинә цы уарзы?) Мәдинә ләгүын гәдитә уарзы.
medine leg^wən gədə-təwarz-ə
Madina.NOM bald cat-PL love-PRS.3SG
'(What does Madina love?) Madina loves mangy cats.'

pt3_22 (Алан цы нуазы?) Алан бәгәны нуазы.
alan bəgenə nwažə
Alan beer drink-PRS.3SG
'(What does Alan drink?) Alan drinks beer.'

pt3_23 Алан әрмәст бәгәны нуазы.
alan ərməst bəgenə nwažə
Alan only beer drink-PRS.3SG
'Alan drinks only beer.'

pt3_24 Мәдинә әрмәст артә бур дидинәджы равзәрста.
medine ərməst erte bur didinəfʒ-ə ra-vʒərʃ-ta
Madina.NOM only 3 yellow flower-NUM PV-choose.PST-PST.3SG
'Madina only chose three yellow flowers.'

pt3_25 Аланыл әрмәст Мәдинә аеуаңды.
alan-əl ərməst medine awwend-ə
Alan-SUP only Madina.NOM believe-PRS.3SG
'It's only Madina that trusts Alan.'

pt3_26 (Үә хәдзары кәуыл ничи аеуаңды?) Нә хәдзары Аланыл ничи аеуаңды.
nə=χəzar-ə alan-əl ni-ʈʃi awwend-ə
1PL=house-LOC Alan-SUP NEG-who.NOM believe-PRS.3SG
'(Who does no one trust in your family?) In our family, no-one trusts Alan.'

pt3_27 (Алан бәгәны кәд нуазы?) Алан бәгәны майрәмбоны нуазы.
Alan bəgenə majrembon-ə nwaž-ə
Alan beer Friday-LOC drink-PRS.3SG
'(When does Alan drink beer?) Alan drinks beer on Friday.'